

ZMLUVA
O SPOLUPRÁCI PRI VYDANÍ PUBLIKÁCIE č. 2025O095

uzatvorená v zmysle ustanovení § 262 Obchodného zákonníka medzi

BÁBKOVÉ DIVADLO NA RÁZCESTÍ
BANSKÁ BYSTRICA

Skuteckého 14, 975 90 Banská Bystrica
zastúpené riaditeľkou
IČO: 35985381
(ďalej len BDNR)

a

DIVADELNÝ ÚSTAV

Jakubovo nám. 12, 813 57 Bratislava
Zastúpený:
IČO: 164 691
(ďalej len DÚ)

Preambula

1. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci.

Článok I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je spolupráca pri spoločnom vydaní, propagácii a distribúcii publikácie vydanéj pri príležitosti 65. výročia založenia Bábkového divadla na rázcestí v Banskej Bystrici pod názvom „*Rázcestie 65*“ (ďalej len „knižnej publikácie“).

Článok II.

Závazky zmluvných strán

A. DÚ sa zaväzuje:

1. Zabezpečiť reprodukčné práva na obrazový materiál zo zbierok a archívu DÚ.
2. Zabezpečiť redakčné spracovanie zoznamu zamestnancov BDNR a inscenácii v r. 2010 – 2025, rovnako údajov o festivale Bábkarská Bystrica v období 2010 – 2024.
3. Zabezpečiť korektúry vyššie uvedených podkladov publikácie.
4. Zabezpečiť propagáciu publikácie.

B. BDNR sa zaväzuje:

1. Uhradiť a zabezpečiť grafické spracovanie, náklady na tlač publikácie.
2. Uhradiť autorské honoráre do publikácie „*Rázcestie 65*“.
3. Uhradiť jazykovú redakciu textov v publikácii.
4. BDNR zabezpečí archivovanie materiálov potrebných na dotlač, alebo ďalšie vydanie diela a jednu kópiu poskytne Divadelnému ústavu.

C. Zmluvné strany sa zaväzujú:

1. Dohodnúť znenie a obsah údajov v tiráži.

Článok III.
Finančné a iné podmienky

1. Knižná publikácia bude vydaná v náklade 400 kusov, pričom 100 kusov je určených pre DÚ a 300 kusov je určených pre BDNR (vrátane autorských výtlačkov 3 ks pre každého autora*ru).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že knižná publikácia bude nepredajná.
3. Distribúciu povinných výtlačkov a autorských výtlačkov autorom textov, prekladateľom a fotografom podľa autorských zmlúv na základe zoznamu BDNR zabezpečí DÚ.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadateľom ISBN bude Divadelný ústav. Na copyrightovej strane publikácie bude uvedené: © Divadelný ústav a Bábkové divadlo na Rázcestí Banská Bystrica, rok vydania.
5. Logo DÚ sa použije na poslednej strane publikácie.
6. BDNR spracuje kompletný rukopis do 31. 8. 2025 a vydanie knižnej publikácie do 30. 11. 2025.
7. Na základe vzájomnej dohody BDNR a DÚ pripravia uvedenie knihy do života v priestoroch Štúdia 12, v Bratislave alebo inde.

Článok IV.
Odstúpenie od zmluvy

1. Od zmluvy možno odstúpiť s účinnosťou odo dňa doručenia doporučeného listu, ak niektorá zo zmluvných strán nedodrží svoje záväzky.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy sú zmluvné strany povinné finančne vyrovnať všetky plnenia uskutočnené do dátumu odstúpenia.

Článok V.
Spoločné ustanovenia

1. Touto zmluvou sa nezakladá žiadna právnická osoba.
2. Záväzky zmluvných strán sa obmedzujú len na záväzky výslovne určené touto zmluvou.
3. Každá zmluvná strana je výlučne sama zodpovedná za záväzky, do ktorých vstúpi s tretími osobami.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
3. Zmena akýchkoľvek ustanovení tejto zmluvy je možná len po dohode oboch zmluvných strán.
4. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich skutočnej a slobodnej vôle a na znak súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
5. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dva.

V Bratislave, dňa

.....
Bábkové divadlo na Rázcestí
Mgr. Iveta Škripková, riaditeľka

.....
Divadelný ústav
Mgr. art. Vladislava Fekete, riaditeľka